



# DUNASZERDAHELYI DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK

MEGJELENIK KÉTHETENTE



VYCHÁDZA DVOJTYŽDENNE

HLÁSNIK

25. évfolyam, 20. szám, 2017. december 13.

20. číslo, 25. ročník, 13. decembra 2017

## A negyedik király

Keresztény kultúrkörünk talán egyik legszebb ünnepére készülődünk. Kevesen boldogan, felszabadulva, az adventi időszakot meleg várakozással megélve, többen az utolsó pillanatig lógó nyelvvel rohanva „végig a heteken”, szinte csak beesse a feldíszített fenyőfa alá, gyorsan ünnepelnek – vagy jobban mondva, „letudják az ünnepet”.

És sajnos lesznek elegenden olyanok is, akik aggódó félelemmel, a kirakatok csillogását elkerülni igyekvő tekintettel (még ábrándozni se merve) azon tűnődnek, lesz-e vajon mit a díszítetlen asztalra odatenni családjuknak.

Szomorú ez a kettősség, hiszen olyan pazarló tud lenni az egyik véglet (elég, ha csak a karácsony utáni szeméthegeyeken tekintünk végig), amellyel a másik hálásan jól tudna lakni.

Ezért is kívánom azt idén mindannyiunknak, hogy adventi utunkat úgy járjuk, mint a negyedik betlehemi király.

Ő volt az, aki jómaga is arannyal, drágakövekkel, kelmékkel indult útnak a betlehemi csillagot követve a Megváltóhoz, ám útközben annyi rosszat látott, tapasztalt, hogy lassan mindenét szétosztotta a szegények között. Segítette az elesetteket, s végül betlehemi útja olyan sokáig tartott, hogy már csak a keresztre feszített Úr lábaihoz tehetette le egyetlen megmaradt kincsét: lelkének igazgyöngyét.

S noha a döntés mindig a miénk, jó tudni azt is, mindenki csupán annyit visz majd élete alkonyán magával, amennyi a földi útja során szerzett jó cselekedetekből éppen a szívébe fér – se többet, se kevesebbet. És akkor derül ki majd igazán, hogy – mint a negyedik betlehemi király – ki mit tud majd letenni összeszededetett, igaz kincseiből, emberségéből, szeretetéből az egyetlen Király elé...

*Nagy Attila*



2018 a fejlesztések éve lesz

3. o.

Lezárták  
az Esterházy János-emlékét

6. o.

KARÁCSONYI VÁSÁR  
VIANOČNÉ TRHY

DEC. 1–21.

## Rövid hírek – Krátke správy

### Daňové nedoplatky sa dajú vyrovnať až do konca roka

Oddelenie daní a poplatkov na Mestskom úrade v Dunajskej Strede upozorňuje občanov mesta na dôležitú zmenu, týkajúcu sa termínu zaplataenia nedoplatkov na mestských daniach a poplatkov, nakoľko lehota je predĺžená až do konca roka 2017.

Pôvodne stanovená lehota vypršala 30. novembra, k tomuto dátumu mohli zaplatiť nedoplatky občania, ktorí to doteraz neurobili. Vedenie mesta teraz rozhodlo o predĺžení tejto lehoty až do konca decembra, aby nedbanliví občania si mohli splniť svoju povinnosť a zaplatili vyrubené miestne dane. Je to pre nich aj nová šanca na to, aby im Vernostná karta aj v roku 2018 bola platná. V opačnom prípade, teda ak by do konca roka 2017 nevyrovnali mestu daňové nedoplatky, ich Vernostná karta stráca platnosť na rok 2018.

Oddelenie daní a poplatkov na Mestskom úrade preto opätovne žiada dlžníkov, aby vo vlastnom záujme vyrovnali všetky svoje nedoplatky /miestne dane, poplatok za odpad/ voči mestu najneskôr do 31. decembra, v opačnom prípade im Vernostná karta stráca platnosť na rok 2018.



Daňovníkom, ktorí nedoplatky neuhradia do konca decembra, zaniknú nasledujúce výhody, vyplývajúce z Vernostnej karty: zľavnený vstup na termálne kúpalisko a na umelú ľadovú plochu, zľavnené cestovanie na mestskom autobuse, zľavnená parkovacia karta, zľavy pre detí majiteľov Vernostnej karty v školskej družine a v materských školách. Okrem toho v roku 2017 nebudú môcť nakupovať výhodne v niektorých malých obchodoch, ktorých majitelia sa pripojili k projektu poskytnutia zliav Dunajskostredčanom. Ide teda o významné zľavy, preto sa oplatí zaplatiť nedoplatky do konca decembra.

Na radnici v pokladni bude možné zaplatiť nedoplatky len do vianoc, ale zaslaním na účet sa nedoplatky dajú vyrovnať až do konca decembra. O presných termínoch budeme informovať na webovej stránke mesta.

Zmenili sa aj zásady Vernostnej karty, podľa novej úpravy Thermalpark je povinný poskytnúť majiteľovi Vernostnej karty minimálne 40%nú zľavu z ceny vstupného.

## A Séfek séfével dolgoztak

Rendhagyó szakmai gyakorlatban lehetett részük a dunaszerdahelyi Vidékfejlesztési Szakközépiskola vendéglátóipari tanulmányi szakán tanuló diákoknak december 5-én.



Tatai Róbert, azaz a Séfek séfé vezetésével zajlott az ételkészítés tanóra. A gasztró-tehetségkutató műsort nyert szakács először példértékű életpályájáról mesélt, majd az iskola tankonyhájába, közös főzésre invitálta a diákokat.

Az ételek elkészítése közben mindvégig gyakorlati tudnivalókkal látta el az érdeklődő fiatalokat, akik bele is kapcsolódhattak a főzésbe. Természetesen mindeközben nagy érdeklődéssel hallgatták a vendég főzési trükkjeit. A mesterszakács hangsúlyozta a helyi nyersanyagok fontosságát, beszámolt arról, hogy igyekszik a lehető legtöbb nyersanyagot szűkebb pátriájából, a Csallóközből beszerezni. Így volt ez most is, amikor a karfiolpüré, a tepertős burgonyanudli, a kacsamell- ill. süllősütés rejtjelmeibe avatta be a leendő vendéglátóipari szakembereket.

A közös ételkészítés után még néhány apró, ám annál inkább tetszetős találási fortélyba is beavatást nyertek az érdeklődők. A különleges gyakorlati tanóra az elkészült finomságok kóstolásával zárult. -kl-

### Lapunk elérhetőségei

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203  
Alžbetínske námestie 1203  
E-mail: [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk)  
Web: [dunaszerdahelyi.sk](http://dunaszerdahelyi.sk)  
[dunajskostredsky.sk](http://dunajskostredsky.sk)

HÍREK · KÖZÉRDEKŰ · KULTÚRA · SPORT · OKTATÁS · PROGRAMOK · SZÍNES · DSTV · HÍRNÖK · MÚLTIDÉZŐ · BAZÁR

[WWW.DUNASZERDAHELYI.SK](http://WWW.DUNASZERDAHELYI.SK)



Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke:  
[www.dunajskostredsky.sk](http://www.dunajskostredsky.sk)



**DUNASZERDAHELYI**



További programkínálat, információk, híreink Dunaszerdahelyről:  
[www.dunaszerdahelyi.sk](http://www.dunaszerdahelyi.sk)

# 2018 a fejlesztések éve lesz

Ahogy arról előző számunkban beszámoltunk, elfogadásra került városunk jövő évi költségvetése. A részletekről Hájos Zoltán polgármestert kérdeztük.

„November 28-án döntött a képviselő-testület Dunaszerdahely Város 2018-as évi költségvetéséről, de az elkészítésének folyamata az igények alapján a városi hivatal segítségével már idén nyáron elkezdődött, majd ősszel, az összegzést követően a képviselők is megismerkedhettek vele, s a pénzügyi bizottsági megvitatás után került az egyes szakbizottságok elé. Az észrevételeket beledolgoztuk, majd a pénzügyi bizottság újra megtárgyalta, és novemberben a tanács elé került, amely idén is javasolt módosításokat, noha a keretszámok nem változtak. A képviselők pedig ezt a kiegyenlített költségvetést hagyták jóvá az előző hónap végén. A tervezet 23,5 millió euróval számol a kiadási és bevételi oldalon is, ez 2 millió euróval több, mint a 2017-es évben volt, amit elsősorban a kedvező makrogazdasági eredmé-

nyek tesznek lehetővé, másrészt pedig az is, hogy egyre több dunaszerdahelyi polgár talált munkahelyet, s a természetes személyek adójának 70 százaléka a helyi önkormányzathoz jut, a fennmaradó 30 százalék pedig a megyéhez.

Ez a költségvetés 6 millió eurót meghaladó összegben számol beruházásokkal, ebből az önkormányzati utak felújításának költsége 2,37 millió euró, ami nem útkarbantartást, hanem azok teljes felújítását jelenti. Így 11 út újulhat meg teljesen, valamint a Duna, a Komenský és Zöldfasor utcákban a járdák is megújulnak. Szintén fontos, hogy több lakónegyedben parkolók is készülnek, ezekre is nagy szükség van. Emellett több olyan EU-s pályázatot nyújtottunk be, amelyek a fejlesztéseket célozzák a jövő évben. Ezeknek köszönhetően a Thermalpark területén egy fürdőtót alakítunk majd ki, felújítjuk a Komenský utcai óvodát, a Vermes-villa tetőszerkezetét, az Észak II-es lakótelep zöldövezetét revitalizáljuk, és egy roma közösségi központ létrehozása is elkezdődhet az államtól régebben megvásárolt épületben. Emellett a bíróságtól a

Pozsonyi úti vasúti átkelőig ilyen forrásból egy kerékpárút is létesülni fog.

A városi televízió teljes digitalizációját ugyancsak a jövő évben szeretnénk megvalósítani, már saját forrásból. Fontos cél továbbá az iskolák és az óvodák fejlesztése, ennek keretén belül az öt városi fenntartású intézmény kültéri sportpályájának modernizációja valósul meg 2018-ban, de számolunk a Kisudvarnoki úton található temető ravatalozójának a felújításával is, illetve folytatódik a Nagyudvarnok és Kürt felé vezető utakat összekötő, tehermentesítő szakasz kiépítése, itt megyei forrásból kerékpárút is épül. Emellett számolunk a közalkalmazottak bérének hat százalékos emelésével és felkészültünk az oktatási alkalmazottak esetleges béremelésére is. A kamerarendszer és informatikai rendszer bővítése is folytatódik.

Hosszabb távon gondolkodunk, ezért amikor a gazdasági lehetőségek engedik, akkor nagyobb és előre mutató beruházást kívánunk megvalósítani. Így lesz ez jövőre is, de fontos megjegyezni, hogy városunkban akkor is voltak fejlesztések, amikor éppen a válság éveit éltük.”

## Rok 2018 bude rozvojovým rokom

Ako sme vás informovali v predchádzajúcom čísle, rozpočet mesta na budúci rok je prijatý. O podrobnostiach sme sa zhovárali s primátorom Hájosom Zoltánom.

„28. novembra sa na mestskom zastupiteľstve rozhodovalo o rozpočte mesta na rok 2018, ktorého príprava sa na mestskom úrade začala už v lete toho roku, na jeseň sa s jeho súhrnom oboznámili aj poslanci na jednotlivých komisiách po prerokovaní na finančnej komisii. Pripomienky boli zapracované, finančná komisia potom nový návrh rozpočtu prerokovala a rozpočet sa tak v novembri dostal na prerokovanie radou, ktorá ho pripomienkovala a modifikovala, ale celkové čísla sa nezmenili. Poslanci tento vyrovnaný rozpočet koncom minulého mesiaca schválili.

Návrh rátať s príjmami a výdavkami vo výške 23,5 miliónov eur, čo je o 2 milióny viac ako v roku 2017, čo je spôsobené z jednej strany vďaka dobrým makroekonomickým hospodárskym výsledkom a z druhej aj tým, že si čoraz viac občanov mesta nachádza prácu a 70 percent daní fyzických osôb sa dostáva do samosprávy a zvyšných 30 zas do župy.

Rozpočet ráta s vyše 6 miliónom eur na investície, z toho na cesty v správe samosprávy 2,37 miliónov eur, pričom nejde o údržbu ciest, ale ich úplnú opravu. Takto bude celkovo 11 ciest novej kvality, pričom na Dunajskej, Komenského a Zelenej sa opraví aj chodníky. Dôležité je aj to, že na viacerých

sídliskách vzniknú nové parkoviská, po ktorých je veľký dopyt. Popri tom sme podali niekoľko žiadostí o EU zdroje, ktoré môžu slúžiť na rozvoj mesta v budúcom roku. Z nich plánujeme zrealizovať jazero na kúpanie v areáli Thermalparku, zrekonštruujeme materskú školu na Komenského ulici, tiež strechu Vermesovej vily, revitalizujeme zeleň na sídlisku Sever II a zrealizujeme výstavbu rómskeho komunitného centra v budove kúpanej dávnejšie od štátu. Z týchto zdrojov sa budú budovať ďalšie cyklochodníky, od budovy súdu po železničné priecestie na Bratislavskej ceste.

Budúci rok by sme chceli zaviesť aj úplnú digitalizáciu mestskej televízie, a to z vlastných zdrojov. Ďalším dôležitým cieľom je rozvoj škôl a škôlok, v roku 2018 sa vynoví 5 vonkajších športových ihrísk, ale plánujeme aj rekonštrukciu domu smútku v cintoríne na Malodvorníckej ulici a bude pokračovať aj budovanie ciest smerom na veľké Blahovo a Ohrady kvôli odbremeneniu premávky v meste, popri nich sa tu vybuduje aj cyklochodník zo zdrojov župy. Rozpočet ráta aj s rastom miest zamestnancov verejnej správy o 6 percent a sme pripravený na rast plátov aj v školstve. Pokračujeme v budovaní kamerového a informačného systému.

Uvažujeme s dlhodobejšou perspektívou, preto, keď to ekonomické ukazovatele dovoľujú, realizujeme väčšie investície, tak tomu bude aj na budúci rok, poznamenám však, že v našom meste sa realizoval rozvoj aj v čase krízy.”

# Önnek milyen éve volt?

Az alábbiakban néhány megszólított dunaszerdahelyitől arra a kérdésre kerestük a választ, hogy hogyan értékeli a lassan „mögöttünk bezáruló” 2017-es esztendőt.

## Huszár László igazgató, Szlovákiai Magyar Művelődési Intézet

Nem kedvelem a dátumokhoz kötött értékeléseket, mert a folyamatosság jellemzi az életet, de kellenek a megerősítő határkövek is, amikor kicsit megpihenve elmerenghetünk azon, mivel letünk kevesebbek, többek; kik és mik hagytak el bennünket, és mivel gyarapodtunk.

Számtalan eseményt sorolhatnék fel, amelyek nélkül tartalmatlanabb lett volna az év, de identitástudatban, hitben megerősödve tekintek vissza, hiszen a megőrzésből eredő továbblépések sora áll mögöttem, s reménykeltő új évet sejtetnek. Szakmámban egy-két apróbb kivételtől eltekintve több hiánypótló esemény jelent meg, hogy csak a csallóközi társasjátékunkat említsem. Ezek folytatása ad erőt a továbbiakban.

## Vajda Barnabás egyetemi docens, Selye János Egyetem

Hála Istennek, a 2017-es évben is szerető, egészséges és boldog család része lehettem.

Az Űr adott ételt-ital, ruhát, meleg otthont és mellé rengeteg lehetőséget.

Az egyetemi tudományos munkámban sok-sok szép feladatot kaptam, rengeteg kihívással és értékes szakmai kapcsolatokkal.

Az év legvégén jelenik meg a tizenharmadik könyvem, ami a csehszlovákiai és a kelet-európai propagandáról szól.

Hálát adhatok az Űrnek, hogy sokkal többet ad, mint amit érdelek.

## Lelkes Gábor elnök, Szlovákiai Magyar Közgazdász Társaság

A 2017-es évet sok sikeres munka és nagy boldogság jellemezte. A Jóisten

számtalan új lehetőséget adott, többek közt ezért rengeteg új projekt megvalósításába tudtam bekapcsolódni idehaza és külföldön egyaránt, kollégáimmal néha a hétvégeket is az irodában töltöttük, hogy hozzájáruljunk a Felvidék és a Kárpát-medence falvainak és városainak társadalmi, gazdasági megerősödéséhez. Ezúton is szeretném megköszönni nekik az időt, amit a Baross Gábor Terv aktualizálására, valamint a Szlovákiai Magyar Közgazdász Társaság számos egyéb tevékenységére áldoztak. Az eredményeinknek mindenképp részesei a partnereink is, akik évről évre megajándékoznak a bizalmukkal.

Az új évben mindenkinek egészséget és boldogságot kívánok és legalább annyi szeretetet, törődést és támogatást, mint amennyit nekem volt szerencsém kapni ez évben a fiamtól Gábortól, szerelmentől, Mónikától, családomtól és barátaimtól.

## Csiba Dávid sportoló, Ippon Karate Klub

Sikeresnek és eredményesnek ítélem a 2017-es évet, mivel rengeteg érmet gyűjtöttem hazai, illetve nemzetközi versenyeken egyaránt. Az U21 és a Senior kategóriában ugyancsak a legeredményesebb sportolóként értékelt ki a Nyugat-Szlovákiai Karate Szövetség, valamint bekerültem Nagyszombat megye top 10 felnőtt sportolója közé, ez is sokat jelent a számomra. Ezen kívül bejutottam az országos válogatott keretbe. Az idei eredményeim közül a legértékesebbnek a Shito Ryu Karate Európa bajnokságon elért 3., valamint 5. helyezem tartom.

## Bödök Károly vállalkozó

A 2017-es év számomra mozgalmas volt. Sok új dolog került magam és a családom látókörébe, melyek pozitívan mozdították előre az életünket. Komoly kihívásoknak is sikerült megfele-

ni. Legfőképp emlékezetes pillanatok azok voltak, melyek által sikerült segítenem számos magánszemélynek és vállalkozónak, hogy dolgaik pozitívan alakulhassanak. Kollégáimmal együtt egy remek csapattal felújítottuk a Baross Gábor gazdasági fejlesztési tervet, amely a felvidéki gazdaság életében iránymutató dokumentummá lett.

## Győry Attila igazgató, Családi Könyvklub

Tavaly decemberben néhány barátom, akik fokozottan spirituális beállítottságúak, megjegyezték, hogy a 2017-es év a változások évek lesz. Csak bólintottam. Mégis azt kell most mondjam, valóban az utóbbi évek egyik



legváltozatosabb éve volt az idei. A Családi Könyvklub is változásokon ment keresztül – egy másik dimenzióba lépett, fokozottan felpörgött, kereskedelmi és strukturális szinten –, muszály volt megfelelni a kihívásnak. Tehát gazdasági szempontból óriási kihívásoknak tettünk eleget. És ez a változás a családi szinten is megtörtént. A lányom befejezte az alapiskolát, kilépett egy aránylag nyugodt, védett zónából és középiskolás lett – úgy látom, sikeresen vette a saját megmérettetését. Nagy vonalakban azt mondom, hogy egy változatos és eredményes év van mögöttem. Panaszkodni nem tudok, mert a problémákat megoldjuk, hiszen itt vagyok. A gond akkor lenne, ha nem lennék... Bár akkor is remekül érezném magam...

# A mi Erdélyünk

Hatalmas érdeklődés övezte a Csallóközi Néptáncgyűttes új, feszes tempójú és nagyívű, A mi Erdélyünk címmel a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színháztermében előadott műsorát december 9-én. A néptáncgyűttes fellépésére érkezők teljesen megtöltötték a kultúrházat.

Oláh Attila együttesvezető korábbi terve, miszerint évente mindig új műsorral fog jelentkezni a Csallóközi, eddig osztatlan sikert hozott: műsoraikat mindig telt házzal hálalta meg a közönség.

A legutóbb is országos sikert arató – a „Tancuj, tancuj” szlovák országos koreográfia seregszemle döntőjében arany sávost minősítést szerző – Csallóközi néptáncgyűttes most bemutatott, A mi Erdélyünk címet viselő műsorán már két éve dolgoznak. A műsor az együttes 2016-os erdélyi turnéjának élményei alapján állt össze, de leginkább az együttesvezető, Oláh Attila erdélyi utazásainak, élményeinek, összegyűlt tapasztalatainak a lenyomata.

Az összeállítást prólógus, „nyitókép” indította: Molnár Gita és Molnár Zsófia, az ideai országos vers- és prózamondó verseny énekelt vers kategóriájának győztesei adták elő Vlataics Anett – a Csallóközi táncosának – A mi Erdélyünk című versét, Morvai Csaba közreműködésével.



Ezt követően elsőként mezőkölpenyi táncokat csodálhatott meg a közönség, amelyeket a mezőkeszűi táncok, illetve ördögösfüzesi ritka fogásolás, aztán moldvai táncok követtek. Ezután a Csallóközi erdélyi élményeit elevenítették fel képekben, majd bonchidai táncok kerültek a színpadra. A táncokat a Pósfá zenekar hatalmas ovációval kísért zenekari száma kötötte össze, majd befejezésül kalotaszegi táncokat láthatott a nagyerdemű.

A műsort a Csallóközi állandó zenekara, a Pósfá kísérte – az együttes épp a napokban jutott maximális pontszámmal a Felszállott a páva című, a Duna Televízió nagy nézettséggel követett

műsor 5. évadának középdöntőjébe. A csapat az esten tovább bővült, hiszen Szabó Mátyás hegedűn, Csepely Flóra kobzón működött közre, valamint közöttük zenélt a kiváló dzsesszzenész, saxofonos, a Liszt Ferenc-díjas magyar zenész, érdemes és kiváló művész, Dresch Mihály is.

A moldvai táncokat a Csallóközi számára Lőrinc Hortenzia koreográfus készítette elő.

A nagy sikerű fellépés fő támogatói a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ, Dunaszerdahely Város Önkormányzata, a Szlovák Kormányhivatal Kisebbségi Főosztálya és a Bethlen Gábor Alap voltak.

## Ez a szép Kukkóniában

December első csütörtökén rendhagyó helyszínen, a MOL Arénában mutatták be a Kukkónia könyvsorozat harmadik darabját.

A Kukkonia Polgári Társulás és a Családi Könyvklub szervezésében megvalósuló rendezvényen utóbbi vezetője, Győry Attila faggatta a könyv alkotóit, Derzsi Bernadett író és Dömötör Ede fotóst. A könyv, amely Ez a szép Kukkóniában címet viseli, ismét rendkívüli minőségi köntösben, kiváló fényképekkel mesél a szeretett Csallóközünkről, s arról, ami benne olyan különleges.



Helyet kapnak a helyi specialitások és szépségek, ahogy azt megtudhatta a népes közönség a beszélgetés során. Az első két kötet szerzője, L. Horváth Katalin családi örömök miatt adta át a folytatást kolléganőjének, s ahogy meggyőződhetünk róla, ismét remek kiadványt került a könyvesboltok polcaira, s hamarosan sok dunaszerdahelyi karácsonyfa alá is.

A jelenlévők pedig ráadásul a MOL Arénát is megcsodálhatták.

# Lezárták az Esterházy János-emlékévet

Lezárult az Esterházy János halálának 60. évfordulója alkalmából a Pázmaneum Polgári Társulás által meghirdetett Esterházy János-emlékév december 7-én este Dunaszerdahelyen.

A program első részében az Esterházy János Szülőföldjéért Egyesület, az Élő Zoboralja Polgári Társulás, a Pázmaneum Polgári Társulás, a Pozsonyi Magyar Intézet és a Szlovákiai Magyar Írók Társasága által közösen meghirdetett, s az Esterházy János-emlékév tiszteletére kiírt szépirodalmi pályázat munkáit értékelték a Vermes-villában.

A felvidéki mártír politikus, Esterházy János halálának 60. évfordulója alkalmából kiírt pályázatra szabadon választott irodalmi műfajban lehetett jelentkezni, s elsősorban olyan pályaművek beérkezését várták, amelyek „Esterházy János életpéldája, erkölcsi magatartása, mélységes emberszeretete, a tolerancia, a nemzetek és nemzetiségek közti testvéri szeretet értékrendjének irodalmi lenyomatai. A bírálóbizottság tagjai dr. Molnár Imre, a Pozsonyi Magyar Intézet igazgatója, Tóth László József Attila-díjas költő, író, illetve Tózsér Árpád Kossuth-díjas költő voltak.

Az értékelésen az író-társaság részéről Nagy Erika titkár és Hajtmann Béla, a Pázmaneum Polgári Társulás részéről Karaffa Attila, az Esterházy Akadémia részéről pedig Gubík László köszöntötte a megjelenteket. Karaffa Attila szerint Esterházy „munkájának, eszmeiségének a megértésébe, szükség van korunkban is, hogy a különböző nemzetek, vallások között találjunk egy olyan közös pontot, amely összeköt bennünket”.

A pályamunkák értékelését, Tózsér Árpád bírálóbizottsági tag gondolatait Bugár Gergely Esterházy akadémista olvasta fel.

A második díjat (a bírálóbizottság döntése értelmében nem osztottak ki első helyezést) dr. Kiss László orvostörténész kapta munkájával. A háromtagú zsűri egyöntetű véleménye alapján két harmadik



helyezés került kiosztásra. Az egyik díjazott pályamű a Kelet felé tartsd a porfád! című novella lett, amelynek szerzője a Vásárhelyi Hírlap munkatársa, Lokodi Imre nem tudott ott lenni a díjátadón, míg a másik pályamű, a Szimfónia Hontalan Józsefért és az Epitáfium-tördekékek című verskompozíció szerzője, Tamási Orosz János átvette díját.

A díjátadót követően ünnepi szentmisét tartottak a Nagyboldogasszony- és Szent György-templomban, amelynek főcelebránsa Marton Zsolt, a budapesti Központi Papnevelő Intézet rektora volt. Marton prédikációjában két követendő életpéldára hívta fel a figyelmet: a dunaszerdahelyi születésű Marczell Mihályéra, illetve Esterházy Jánoséra.

A budapesti Központi Papnevelő Intézet rektora különösen meleg szívvel emlékezett meg elődjéről, dr. Marczell Mihályról, a 20. század egyik legnagyobb hatású magyar katolikus nevelőjéről, bemutatva az egyetemi tanár, egyházi író nagyívű pályáját. Marczell gondolatát idézve elmondta, „Istentől jöttünk, aki kegyelmi erővel magához emel, ha saját erőfeszítésekkel magunk is dolgozunk.” Marton Zsolt szerint Esterházy János hitbéli példamutatása is igaz életpélda lehet mindannyiunk számára.

A szentmise után először a templomtorony oldalfalán található Marczell Mihály emléktáblánál helyezték el a résztvevők – a Nemzetpolitikai Államtitkárság, az Esterházy Akadémia, a Pázmaneum Polgári Társulás, a budapesti Központi Papnevelő Intézet, az Esterházy János Szülőföldjéért Egyesület, valamint Duna-

szerdahely Város Önkormányzata – a kegyelet koszorúit, majd a Fő utcai Esterházy János-emléktáblánál rótták le kegyeletüket.

A rendezvény ezután ismét a Vermes-villában folytatódott – itt Karaffa Attila köszöntötte az időközben a szentmisére megérkezett vendégeket, így többek között Szilágyi Pétert, a magyarországi Nemzetpolitikai Államtitkárság helyettes államtitkárát, A. Szabó Lászlót, városunk alpolgármesterét, illetve Molnár Imrét, a Pozsonyi Magyar Intézet vezetőjét, valamint Paulisz Boldizsárt, az Esterházy János Szülőföldjéért Egyesület elnökét.

Szilágyi Péter helyettes államtitkár Radnótinak a második világhéget megidéző soraival emlékeztetett, hogy akkoriban is, „néptömegeket pusztítottak el, emberek életeit törték derékba, vagy oltották ki. Csak azért, mert mások voltak. Más vallásúak, más népcsoportba tartozóak vagy egyszerűen csak máshogy gondolkoztak az életéről.”

Szilágyi rámutatott: „Esterházy János is más volt. Más volt, mert töretlenül hitt a kereszténység egyetemes erkölcsi értékrendszerében. Más volt, mert hitt abban, hogy ember és ember között faji alapon nem lehet különbséget tenni. (...) Nekünk magunknak kell Esterházy Jánosokká válni, mindannyiunknak!” – zárta szavait Szilágyi Péter.

Az est másik részében Paulisz Boldizsár, az alsóbodoki Szent Kereszt felmagasztalása kápolna, Esterházy János végső sírhelyének építetője mutatta be az alsóbodoki Esterházy János Zarándokközpontot.

# Thermalpark



DUNAJSKÁ STREDA • DUNASZERDAHELY

**SZERETETTEL VÁRJUK ÖNÖKET!**  
**SRDEČNE VÁS ČAKÁME!**



**saunaworld**  
saunovýsvet • szaunavilág

Pondelok – Piatok

Hétfő - Péntek

Víkend a sviatky

Hétféle és ünnepnap

**13:00 - 21:00**

**10:00 - 21:00**

# Výberové konanie

MESTO DUNAJSKÁ STREDA podľa ustanovenia § 4 zákona NR SR č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s § 5 zákona NR SR č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

## VYHLASUJE VÝBEROVÉ KONANIE

na obsadenie funkcie riaditeľa  
MATERSKEJ ŠKOLY - ÓVODA  
Námestie SNP č. 187/11, 929 01  
Dunajská Streda.

### Kvalifikačné predpoklady:

- kvalifikačné predpoklady v súlade so zákonom NR SR č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a odborná a pedagogická spôsobilosť požadovaná pre materské školy podľa vyhlášky MŠ SR č. 437/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú kvalifikačné predpoklady a osobitné kvalifikačné požiadavky pre jednotlivé kategórie pedagogických zamestnancov a odborných zamestnancov,
- najmenej 5 rokov pedagogickej praxe v zmysle § 3 ods. 5 zákona NR SR č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- absolvovanie 1. atestácie (v zmysle Zákona č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných za-

mestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

### Ďalšie požadované predpoklady:

- morálna bezúhonnosť podľa ust. § 6 ods. 1 písm. b) zákona NR SR č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zdravotná spôsobilosť podľa ust. § 6 ods. 1, písm. c) zákona NR SR č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- ovládanie štátneho jazyka podľa ust. § 6 ods. 1, písm. d) zákona NR SR č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### Zoznam požadovaných dokladov k prihláške do výberového konania:

- písomná žiadosť o zaradenie do výberového konania,
- profesijný životopis,
- overené kópie dokladov o dosiahnutom vzdelaní,
- potvrdenie o pedagogickej praxi,
- výpis z registra trestov (nie starší ako 3 mesiace),
- lekárske potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti v zmysle § 10 zákona č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnan-

coch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- vypracovaný písomný návrh koncepcie rozvoja školy,
- čestné vyhlásenie o pravdivosti všetkých poskytnutých údajov,
- písomný súhlas uchádzača s použitím osobných údajov pre účely výberového konania podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Predpokladaný nástup:** 1. marca 2018

Prihlášku do výberového konania s požadovanými dokladmi posielajte poštou, alebo doručte osobne na Mestský úrad v Dunajskej Strede, v obálke s označením "Výberové konanie – MŠ SNP - NEOTVÁRAŤ" do 10. januára 2018 (vrátane) na adresu:

Mestský úrad  
Hlavná č. 50/16  
929 01 Dunajská Streda

Pri zaslaní poštou je rozhodujúci dátum podania na poštovej pečiatke.

Bližšie informácie poskytneme na telefónnom čísle: +421 31 590 39 18.

Termín, čas a miesto výberového konania budú oznámené písomne, najmenej 7 dní pred jeho uskutočnením každému uchádzačovi, ktorý splnil podmienky.

V Dunajskej Strede dňa 30. novembra 2017

JUDr. Zoltán Hájos  
primátor mesta

**Karácsonyi vásár**  
**Vianočné trhy**  
DECEMBER 1-21.  
Dunaszerdahely - Dunajská Streda



# A 75 év feletti nyugdíjasokat köszöntötték

A szépkorú dunaszerdahelyi nyugdíjasok számára szervezett karácsonyváro találkozót a városvezetés december 7-én.

A megjelent nyugdíjasokat a városi hivatal részéről dr. Hájos Zoltán polgármester, dr. Horváth Zoltán és A. Szabó László alpolgármesterek, Bubniak Júlia hivatalvezető és Molnár Tímea főosztályvezető, valamint a városháza dolgozói fogadták.

„Nagy öröm, hogy találkozhatok Önökkel, és beszámolhatok szeretett városunk 2017-es esztendejének történéseiről” – mondta a polgármester, majd beszámolt az idei év beruházásairól, az útjavításokról, a megyei beruházásokról, így többek között a Sárga kastély épületének, a Vámbéry Ármin Gimnázium épületének és a Vidékfejlesztési Szakközépiskola konyhájának felújításáról.

„Fontosnak tartjuk a jövőbe való beruházást, ezért is fordítunk kiemelt figyelmet óvodáink és iskolaépületeink felújítására is” – fogalmazott Hájos Zoltán, elmondva, hogy szeptember 1-jével létrehozták azt az Iskolai Szolgáltató Központot, amely biztosítja az óvodák zavartalan működését, optimalizálja kiadásait, miközben az óvodák szakmai munkája, kompetenciái az óvodáknál maradtak.

A polgármester rámutatott a hiányosságokra is. „Oktatási intézményeink konyháinak felmérésekor szembesültünk az elavult konyhai berendezésekkel, a korszerűtlen helyiségekkel.



KÖZÉPDEKŰ – PRE VEREJINOST

Ezért kidolgoztunk egy olyan iskolakonyha korszerűsítési tervet, amely magában foglalja a korszerűtlen berendezések lecserélését, a helyiségek felújítását, valamint a központi konyhák kialakítását. Az új önkormányzati közétkeztetési rendszernek az a célja, hogy az iskolakonyhák korszerűek legyenek, a gyermekek jobb és egészségesebb ételt kapjanak, valamint a szülők gyermekeik étkeztetésére nyújtott hozzájárulását is csökkentse.”

A polgármester elmondta, hogy a költségvetés továbbra is számol a város nyugdíjasainak gondozásával, így a nyugdíjpanziók üzemeltetésével, a nyugdíjasok étkeztetésével, illetve díjmentes utaztatásával a városi buszokon.

A több részletre kiterjedő beszédet kulturális betét követte, majd apró ajándékkal kedveskedtek a megjelenteknek.

## Vianočné stretnutie s dôchodcami nad 75 rokov veku

**7. decembra bolo vianočné stretnutie s dunajskostredskými dôchodcami, ktorí sa dožili pekného veku.**

Dôchodcov vítal zo strany mestského úradu primátor mesta Hájos Zoltán, viceprimátor Horváth Zoltán a A. Szabó László, prednostka úradu Bubniak Júlia a vedúca odboru Molnár Tímea a niekoľkí ďalší zamestnanci mestského úradu.

„Je mi potešením, že sa s vami môžem stretnúť a porozprávať vám o udalostiach, ktoré sa v našom meste udiali” – povedal primátor, potom referoval o tohoročných investíciách, opravách ciest, o investíciách župy, okrem iného napríklad o rekonštrukcii Žltého kaštieľa, budovy Vámbéryho Gymnázia a napríklad rekonštrukcii kuchyne SOŠ

rozvoja vidieka. „Za najdôležitejšie považujeme investície do budúcnosti, preto našu pozornosť sústreďujeme aj na rekonštrukcie budov našich škôl a škôlok” – uviedol Hájos Zoltán, dodal, že k 1. septembru zriadili Centrum služieb škole, ktoré zabezpečuje plynulú prevádzku škôlok, optimalizuje ich náklady, pričom odborných kompetencií a odbornej práce materských škôl sa to netýka, tá ostala priamo v nich.

Primátor poukázal aj na nedostatky. „V súvislosti so školami a škôlkami sme boli konfrontovaní s problémom so zastaranými kuchynskými prístrojmi a nemodernými miestnosťami. Ako riešenie sme vypracovali modernizačný plán, ktorý obsahuje výmenu zastara-

ného kuchynského zariadenia, celkovú rekonštrukciu kuchynských miestností, tiež zriadenie centrálnych kuchýň a výdajní stravy. Cieľom nového systému stravovania je okrem modernizácie školských kuchýň, samozrejme, lepšie a zdravšie stravovanie detí a zníženie nákladov rodičov na príspevok na stravovanie ich detí.”

Budúcoročný rozpočet mesta aj naďalej počíta so zabezpečením služieb pre dôchodcov, so starostlivosťou o dôchodcov, s prevádzkou penziónu, s ich stravovaním a bezplatným cestovaním dôchodcov mestskou hromadnou dopravou.

Program bol spestrený kultúrnymi vsuvkami, potom sa rozdávali milé darčeky.

# Őrizzük meg az ünnepet a jövőnek

Advent első vasárnapján Dunaszerdahely város adventi koszorúján is meggyújtották az Úrvarás első fényét. Az első adventi gyertya a karácsonyi vásárban, a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ előtti téren lobbant lángra.

Az ünnepségen előbb városunk polgármestere, Hájos Zoltán szólt az egybegyűltekhöz, felidézve a karácsony jelentésének valódi tartalmát. Mint megjegyezte, a karácsonyfa, az adventi koszorú mind annak az örökségül kapott hagyománynak a része, amelyet őseinktől kaptunk, s amelyhez ragaszkodunk. A polgármester szerint éppen ezért is elszomorító, hogy több nyugat-európai országban, így például Németországban is mennyire háttérbe szorult az ünnep eredeti tartalma, s kopik ki belőle a keresztény hagyomány, az európai identitás alapjaira.

„Napjainkban oda jutottunk, hogy a migránsok miatt, hogy meg ne sértsék vallási nézetüket, lemondanak a karácsony említéséről is – s így lesz a karácsonyi vásárból ünnepi vásár, a kará-



csenyfából fenyőfa...” – fogalmazott, megjegyezve, hogy itt, Dunaszerdahelyen mi szeretnénk továbbra is megőrizni eredeti hagyományainkat, és a karácsonyi időszakban Krisztus eljövételét várni. E hitben kívánt a város minden polgárának áldott és békés karácsonyi ünnepeket.

A polgármester beszéde után a történelmi egyházak képviselői megáldották az adventi koszorút, illetve a város lakóit, majd a szökőkútnál kialakított nagy adventi koszorún Hájos Zoltán polgár-

mester és Hajas Viktória diákpolgármester meggyújtotta az első adventi gyertyát.

Az ünnepi eseményt, amelyen részt vett városunk két alpolgármestere, Horváth Zoltán és A. Szabó László is, karácsonyi énekekkel a Szent György Kórus tette még áhítatosabbá és hangulatosabbá.

Együttal a Sikabonyi Községi Háznál a városrész polgárai is adventi gyertyagyújtást szerveztek – a napokban pedig már mindkét koszorún ég a második gyertya lángja is.

## Lélekben is várjuk a karácsonyt

A fogvatékkal élő gyermekeket és családjukat hívta december 5-én karácsonyváró ünnepségre Dunaszerdahely városa.

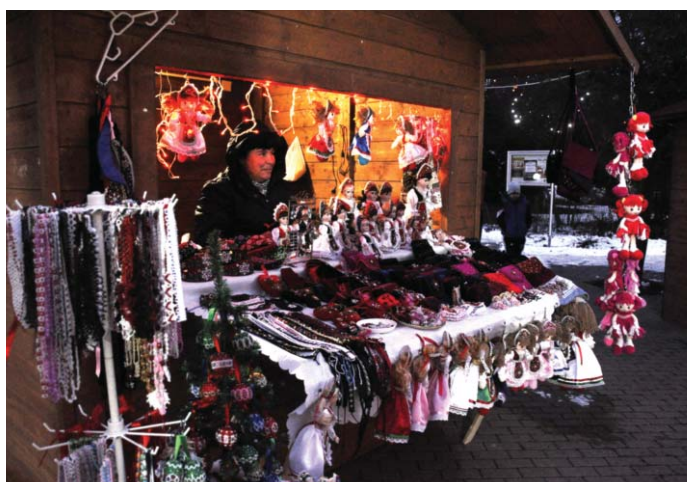
Miklós Alica, a városi hivatal szociális osztályának vezetője a hagyományossá váló ünnepségen üdvözölte a megjelent gyerekeket és kísérőiket; Hájos Zoltán polgármester urat, Molnár Tímeát, a Városi Hivatal Közoktatási, Szociális, Sport és Kulturális Főosztályának vezetőjét, Bíró Johannát, a Szociális Szolgáltatások Központjának vezetőjét, valamint Molnár Évát, a szociális osztály képviselőjét. Elmondta, hogy ezzel a találkozóval igyekeznek hozzájárulni, hogy szebbé tegyék az ünnepeket.

A rövid üdvözlés után a Dunaszerdahelyi Művészeti Alapiskola diákjai és tanárai adtak kedves, a karácsony hangulatát idéző műsort. Őket a polgármester köszöntője követte, aki elmondta, örült a családi hangulatú összejövetel-

nek, de miként tavaly, az idén is több családot vártak. Ahogy városunkban, és a világban még sok millióan, az év legszebb ünnepét várjuk. Az ajándékozás pedig a szeretet olyan kifejezése, amikor nemcsak az ajándékozott, hanem az ajándékos is örül, hiszen a szülőnek az egyik legszebb visszajelzés, ha látja a csillogást a gyermeke szemében. Nagyrabecsülését fejezte ki az érintett szülőknél és nagyszülőknél, hogy ennyire kitartóan viselik gondjukat gyermekeiknek, mivel az ő esetükben még nagyobb szeretetre és még nagyobb odafigyelésre van szükség. Azt kívánta, az adventi időszakban nyissák meg szívüket a jó, a szép előtt, és ne csak az otthonukat készítsék fel a karácsonyra, hanem a lelkükben is várják az év legszebb ünnepét.

A köszöntő után a városi hivatal munkatársai segítségével ajándékosomagokat adott át a gyerekeknek, majd kis megvendégelés mellett töltötték el közösen a délután egy részét.

# Karácsonyi vásár – Vianočné trhy



# Dunaszerdahelyre is ellátogatott Szent Miklós

MIKULÁS

Városunk iskoláiba, óvodáiba, valamint a Csaplár Benedek Városi és Művelődési Központba, illetve a Sikabonyi Községi Házba is ellátogatott december elején ajándékkal megtömött zsákjával a gyermekek jó barátja, Szent Miklós püspök...



**MOBIL  
garage**

Tel.: 0908 736 804, [www.mobilgarage.sk](http://www.mobilgarage.sk)

**KÖNNYŰSZERKEZETES  
MOBILGARÁZSOK ÉS KISÉPÜLETEK**

[f www.facebook.com/mobilgarage](https://www.facebook.com/mobilgarage)



DUNASZERDAHELY

# VÁROS BÁLJA

PLES MESTA  
DUNAJSKÁ STREDA

Jegyelővétel  
Predpredaj  
031/590 0813

## 2018 JANUÁR 20.

[WWW.DUNASZERDAHELYI.SK](http://WWW.DUNASZERDAHELYI.SK)

# Vándorserleg a Szakközépben

A dunaszerdahelyi Szabó Gyula 21 Szakközépiskola diákjai hagyományos iskolai focikupán vettek részt november 29-én.

A vándorserlegért 10 osztály csapata szállt harcba – idén első alkalommal a tanárok csapata is megmérettette magát.

A délelőtt jó hangulatban telt a városi sportcsarnokban, hiszen először a csoportmérkőzések zajlottak le, majd mindkét csoportból a legjobb két csapat jutott tovább.

Az első helyen végül a tanárok csapata végzett – kiegyensúlyozott döntő után a tizenegyesek döntöttek a helyezésről. A második helyen a 4. C osztály csapata, míg a harmadik helyen a 3. A osztály csapata végzett. Az okleveleket, ajándékokat és a kupát iskolánk igazgatónöje, Molnár Ilona adta át. Gratulálunk minden résztvevőnek – jövőre újra találkozunk! *Klőr Levente*



## Nem csak jó, hasznos is

A futósérülésekről tartott kétórás előadást dr. Kovács Gellért budapesti sport- és oszteopát orvos a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központban december 8-án.

A freedOMe társulás vendégeként városunkba érkező előadó elmondta,



hogy az 1998-as Budapesten megrendezett atlétikai Európa-bajnokság hozott gyökeres változást a gondolkodásában. Egyetemi tanulmányai alatt mindig a betegségekről tanult, az Eb orvosi csapatának tagjaként változtatott: ekkortól nem

a betegségekkel, hanem az egészséggel kezdett foglalkozni.

A futásról mint tevékenységről előjáróban elmondta, hogy az ember anatómiája a futásra teremtett: sok olyan dolgot kaptunk ugyanis a természettől, ami a futást hivatott támogatni. Már az ősidőktől a futás volt az élelemszerzés, vagy éppen a menekülés alapja, ezért nem természetes, ha egy ilyen alaptevékenység közben gyakoriak a sérülések. Közel 20 éves praxisa mondatja azt vele, hogy ezeknek a sérüléseknek táplálkozási, élettani, életviteli összefüggései is vannak. Az oszteopátiában pedig nemcsak a konkrét sérülésekkel foglalkoznak, hanem azok kiváltó okait vizsgálva igyekeznek javulást, gyógyulást elérni. A futósérülések komoly hányadát hétköznapi tevékenységek okozzák, a futás csak felszínre hozza azokat, ezért figyelembe kell venni a mindennapos tevékenységeket (ülőmunka, bizonyos izomcsoportot megerőltető munka), esetleg azok keletkezését kiváltó munkahelyi vagy élettani helyzetek változását.

Az előadás alatt a hallgatóság részéről több konkrét kérdés is felmerült, melyekre dr. Kovács Gellért igyekezett kimerítő választ adni. Lendületes, szemléletes és tanulságos előadás részesei lehetnek, akik eljöttek aznap.

## Domov sa vrátil s bronzovou medailou

2. decembra sa v Trnave konala posledná súťaž Slovenský pohár mladých karatistov.

Prihlásilo sa 389 kadetov a juniorov zo 63 klubov. Dunajskostredčan z IP-PON karate klubu Csiba Dávid získal v kategórii U21 kata 3. miesto.



## Vítazná trojica

### Vianočná Rotary zbierka v roku 2017

Dunajskostredský Rotary Club chce aj v tomto roku pred Vianocami ponúknuť odkázaným rodinám okresu pomoc. V minulom roku navštívili členovia klubu osamelých rodičov 43 detí, mnohohodné rodiny s 10 kg balíčkami darčiekov. Po minuloročnom úspechu možno aj v tomto roku uložiť dary v 5 predajniach v centre mesta, a to medzi 1. a 18. decembrom. Dar možno umiestniť do košíka označeného nápisom „zbierka Rotary“: múku, cestoviny, konzervy, trvanlivé mlieko, instantné jedlá, čistiacie a hygienické potreby. Po skončení zbierky sa zo zozbieraných vecí spravia balíčky, ktoré ešte pred sviatkami odovzdajú podporovaným rodinám. Členovia klubu aj touto cestou ďakujú všetkým darcom! Miesta zbierky: Baranyai potraviny, Billa, Jednota supermarket – Ružový háj, Jednota supermarket – Hlavná ulica (pri kruhovom objazde), Robi ABC – Korzo Bélu Bartóka.

### Vyhraje dva vstupenky do termálneho kúpaliska!

Stačí poslať správnu odpoveď na nasledovnú otázku na adresu [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) do **10. januára 2018!**

### Ako dlho trvá zbierka?

Výhercovia z predchádzajúceho čísla Dunajskostredského hlásnika: **Halász Lajos, Ollé Péter, Kovács Alíz.**

Výhercom posielame ich výhru poštou.

## Nyerő hármás

### Karácsonyi Rotary-gyűjtés 2017-ben is

A dunaszerdahelyi Rotary Club az idén is szeretne karácsony előtt segítséget nyújtani a járás családjainak. A tavalyi nagy sikerű gyűjtés eredményeként 43, gyermekeiket egyedül nevelő szülőt, nagycsaládot látogattak meg a klub tagjai 10-10 kg-os ajándékcsofaggal. Az előző év sikerén felbuzdulva a belváros 5 boltjában az idén is nagy örömmel fogadják az adományozók hozzájárulását december 1-je és 18-a közt. A Karácsonyi Rotary-gyűjtés feliratú reklámtábla mellé állított kosárban lehet elhelyezni a felajánlást: lisztet, tésztát, konzervet, tartós tejet, instant ételeket, tisztító- és tisztálkodószereket. A gyűjtés végeztével az összegyűlt ajándékokból csomagok készülnek, melyeket még az ünnepek előtt adnak át személyesen a támogatott családoknak. A klub tagsága ezúttal is köszöni a jólelkű felajánlásokat! A gyűjtés helyszínei: Baranyai élelmiszerbolt, Billa – Dunaszerdahely, Jednota szupermarket – Rózsa liget, Jednota szupermarket – Fő utca (a körforgalom mellett), Robi ABC – Bartók Béla sétány.

### Nyerjen páros fürdőbelépőt!

Nem kell mást tennie, mint válaszolnia a következő kérdésre, és elküldeni azt a [press@perfects.sk](mailto:press@perfects.sk) címre **2018. január 10-ig!**

### Meddig tart a gyűjtés?

A Dunaszerdahelyi Hírnök előző számának nyertesei: **Halász Lajos, Ollé Péter, Kovács Alíz.**

A nyerteseknek a nyereményüket postázzuk.

# ANDREA SHOPplus

## Whirlpool

# 499,-

**Výhodný set**  
Oplatí sa!

### Ideálna kombinácia

Sušička s kapacitou **7 kg** a technológiou **6. ZMYSEL** + práčka s kapacitou **6 kg** a technológiou **6. ZMYSEL**.

### DARČEK

Spojovací diel  
WHIRLPOOL AMC 934



Whirlpool DDLX 70110  
Kondenzačná sušička



A+++



Whirlpool AWO/C 6304  
Automatická práčka



Ponuka platí do vypredania zásob.

## Programajánló



DECEMBER  
**13**

**Tolnay Imre: „mentén”.** A dunaszerdahelyi Kortárs Magyar Galéria kiállítása. *Vermes-villa*, 18.00

DECEMBER  
**14**

**Iveta Lederer: 27 év után.** A Csallóközi Múzeum kiállítása. *Sárga kastély*, 17.00

DECEMBER  
**15**

**Dunszt-estek – Színház és hatalom.** Vendég Czajlik József rendező, a kassai Thália Színház igazgatója és Schilling Árpád rendező. *Művészeti Alapiskola koncertterme*, 18.00

DECEMBER  
**16**

**VMK 40! – ünnepi műsor.** *Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ*, 16.00

DECEMBER  
**17**

**Téli úszás.** *Thermalpark melletti tó*, 13.30

DECEMBER  
**17**

**Adventi gyertyagyújtás Dunaszerdahely város adventi koszorúján.** Közreműködik a Vox Camerata. *Csaplár Benedek VMK előtti tér*, 17.00

DECEMBER  
**18**

**Dunaszerdahely város Év Sportolója Díj ünnepélyes átadása.** *Csaplár Benedek VMK*, 18.00

[dunaszerdahelyi.sk/programok](http://dunaszerdahelyi.sk/programok) • [dunajskostredsky.sk/programy](http://dunajskostredsky.sk/programy)

**MEGHÍVÓ**

**VOX CAMERATA  
KARÁCSONY 2017**

2017.12.18. | 18:00 | Vermes-Villa

Szerettel meghívjuk Önt és Kedves Családját a Vox Camerata kórus karácsonyi-és lemezbemutató koncertjére, amelyre 2017. december 18-án 18 órakor kerül sor a dunaszerdahelyi Vermes-villában.

A koncert után lehetőség nyílik megvásárolni a Vox Camerata Karácsony 2017 CD-t.

## Krónika – Kronika

### Születések – Novorodenci

Bandová Amira, Bott Vivien, Frázová Nela  
Póthe Laura, Tomečko Peter

### Elhalálozások – Zomreli

Brunczvik Ľudovít (1957), Forróová Alžbeta (1939),  
Magdaléna Csibová (1938), Mátis Imrich (1941),  
Némethová Gizela (1927), Zuzana Gubčová  
Schotterová (1957), Vasová Margita (1937)

### Házasságkötés – Sobáše

Balko Gábor – Matus Olga  
Klátyik Attila – JUDr. Ildikó Uleklová  
Ing. Madarász Zoltán – Csaplár Zsuzsanna  
Ladislav Nagy – Erika Andová  
Oláh Adrián – Ing. Varga Katalin  
Sánka Rudolf – Bíró Zsuzsanna

### Megemlékezés

„Az idő múlik, a fájdalom marad.”



Szomorú szívvel emlékezünk december 8-án, halálának első évfordulóján halottunkra, a szeretett édesanyjára, mamára, dédmamára, testvérrre, rokonra,  
**Medovič Erzsébetre.**

Köszönjük mindenkinek, aki e szomorú évfordulón egy néma pillanatot szentel emlékének.

Fiai: Zoltán, Atila, Čaba, Tibor családjukkal.

A Dunaszerdahelyi Szent György Kórus  
szeretettel meghívja Önt a

**Karácsonyvárosi Koncertjére**

2017. december 22-én | Közreműködik  
18.00 órai kezdettel | az OperaTrio  
Vezényel  
a dunaszerdahelyi Szent György templomban. | Érsek Rezső és Kollár Katalin

A koncert Dunaszerdahely város önkormányzatának anyagi hozzájárulásával valósul meg.

## Prvá adventná sviečka

Prvú adventnú nedelю bola aj na dunajskostredskom adventnom venci pred Mestským kultúrnym strediskom na vianočných trhoch zapálená prvá sviečka.

K prítomným sa prihovril primátor mesta, Hájos Zoltán, privítal zhromaždený dav ľudí, spomenul skutočný obsah vianoc. Vianočný stromček, adventný veniec, sú súčasťou tradícií, ktoré sme zdedili po predkoch a ku ktorým sa hlásime. Práve preto je podľa primátora smutné, že vo viacerých západoeurópskych krajinách, ako je napríklad Nemecko, sa obsah týchto sviatkov zatlačil do úzadia, stráca sa z nich kresťanské dedičstvo, základný pilier európskej identity. „Dnes sme sa dostali tam, že kvôli migrantom, aby sme neurazili ich vieru, zriekneme sa aj spomenutia slova vianoc – tak je z vianočných trhov slávnostný trh, z vianočného stromčeka ihličnatý strom...“ – povedal, pričom poznamenal, že my tu, v Dunajskej Stredě, chceme aj naďalej zachovať naše zvyklosti a v predvianočnom čase očakávať príchod Krista. Občanom mesta poprial požehnané vianočné sviatky.

Po príhovore primátora predstavitelia tradičných cirkví požehnali adventný veniec a obyvateľov mesta, potom na veľkom adventnom venci Hájos Zoltán a Hajas Viktória – žiacka primátorka, zapálili prvú sviečku. Sviatočné podujatie sprevádzal spevácky zbor sv. Juraja.

## Pripravujeme sa na najkrajšie sviatky

Mesto Dunajská Streda pozvalo na vianočné posedenie rodiny a deti s postihnutím. Miklós Alica, vedúca sociálneho oddelenia mestského úradu všetkých detských účastníkov a ich dospelý sprievod privítala; okrem nich primátora Hájosa Zoltána, Molnár Tímeu, vedúcu odboru školstva, športu, kultúry a sociálnych vecí mestského úradu, Bíró Johannu, vedúcu sociálneho centra, tiež Molnár Évu. Uviedla, že týmto posedením sa snažia spraviť vianoce ešte zaujímavejšími a krajšími.

Po krátkom úvode sa začal milý vianočný kultúrny program detí a učiteľov dunajskostredskej ZUŠ.

Primátor vo svojom príhovore povedal, že má radosť z týchto milých stretnutí rodín a čakali tak ako vlni, viac rodín. Tak ako v našom meste, tak v celom svete milióny ľudí očakáva najkrajšie sviatky roku. Dávanie darčiek je určitým vyjadrením lásky, neteší sa len obdarovaný, ale aj ten, kto dáva, pre rodiča je najkrajším darom, keď vidí v detských očiach ligot. Vyjadril svoju úctu rodičom a starým rodičom za ich vytrvalú starostlivosť o deti, keďže v ich prípade je treba tej starostlivosti a lásky ešte viac. Zaželal, aby si v adventnom čase otvorili srdcia pred dobrom a krásou, aby si okrem výzdoby domácnosti uvedomili aj duchovnú krásu najkrajších sviatkov v roku. Potom deťom odovzdal darčeky a spoločne strávili príjemné popoludnie.

## Meghittebbé varázsolták a kórházi osztályt

A Kodály Zoltán Alapiskola tanulóinak munkáival találkozhatnak azok, akik a dunaszerdahelyi kórház neurológiai osztályán járnak, vagy éppen betegségükből kifolyólag hosszabb időt kénytelenek ott tölteni.

Az iskola ugyanis felkérést kapott, hogy amennyiben lehetséges, küldjenek diákjaik munkáiból néhányat, hogy azok karácsony előtt barátságosabbá, meghittebbé varázsolják a helyet az ott dolgozók, illetve a betegek számára. A felkérésnek örömmel tettek eleget, ami pedig még nagyobb öröm számukra, hogy a visszajelzés pozitív, sokan dicsérik a kezdeményezést.

## Következő számunkból

Megjelenés január 24-én.

Následujúce číslo vychádza 24. januára.

### Városi bál

Ples mesta



### Szilveszteri futás

Silvestrovský beh



### A hulladékgyűjtés után

Nie len odpadové hospodárstvo



## Szentmisék

**Vasárnap:** 8.00, 11.00, 15.30 (Mindenszentek-templom), **Hétfő:** 17.00, **Kedd:** 17.00, **Szerda:** 8.00, **Csütörtök:** (16.00 Szent-ségimádás), 17.00, **Péntek:** 17.00, **Szombat:** 15.30 (Mindenszentek-templom), 17.00

## Sväte omše

**Nedela:** 9.30, 15.30 (Kostol Všetkých svätých), **Ponelok:** 18.00, **Utorok:** 18.00, **Streda:** 7.30, **Štvrtok:** 18.00, **Piatok:** 18.00, **Sobota:** 8.00

## Ref. istentisztelet

**Vasárnap / Nedela:** 9.00

## Ev. istentisztelet

**Vasárnap:** 10.00 / **Nedela:** 9.00

**Dunajskostredský hlásnik.** Vydavateľ: Perfects.

Šéfredaktor: Péter Rajkovics • Fotografie: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: namedia s.r.o. • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné.



perfects

**Dunaszerdahelyi Hírnök.** Kiadja: Perfects.

Megjelenik kéthetente • Főszerkesztő: Rajkovics Péter • Fotók: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: namedia s.r.o. • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes.